

La Yeu de l'Empordà

Any XXVII. - Època 2.

Figueres, 23 d'octubre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1150

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5
TELÉFON N.º 437
Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 27

Franqueo concertado

Ignaci Junyer i Ayats

PROCURADOR DELS TRIBUNALS

Ofereix el seu nou despatx per a tota classe d'assumptes de la seva professió

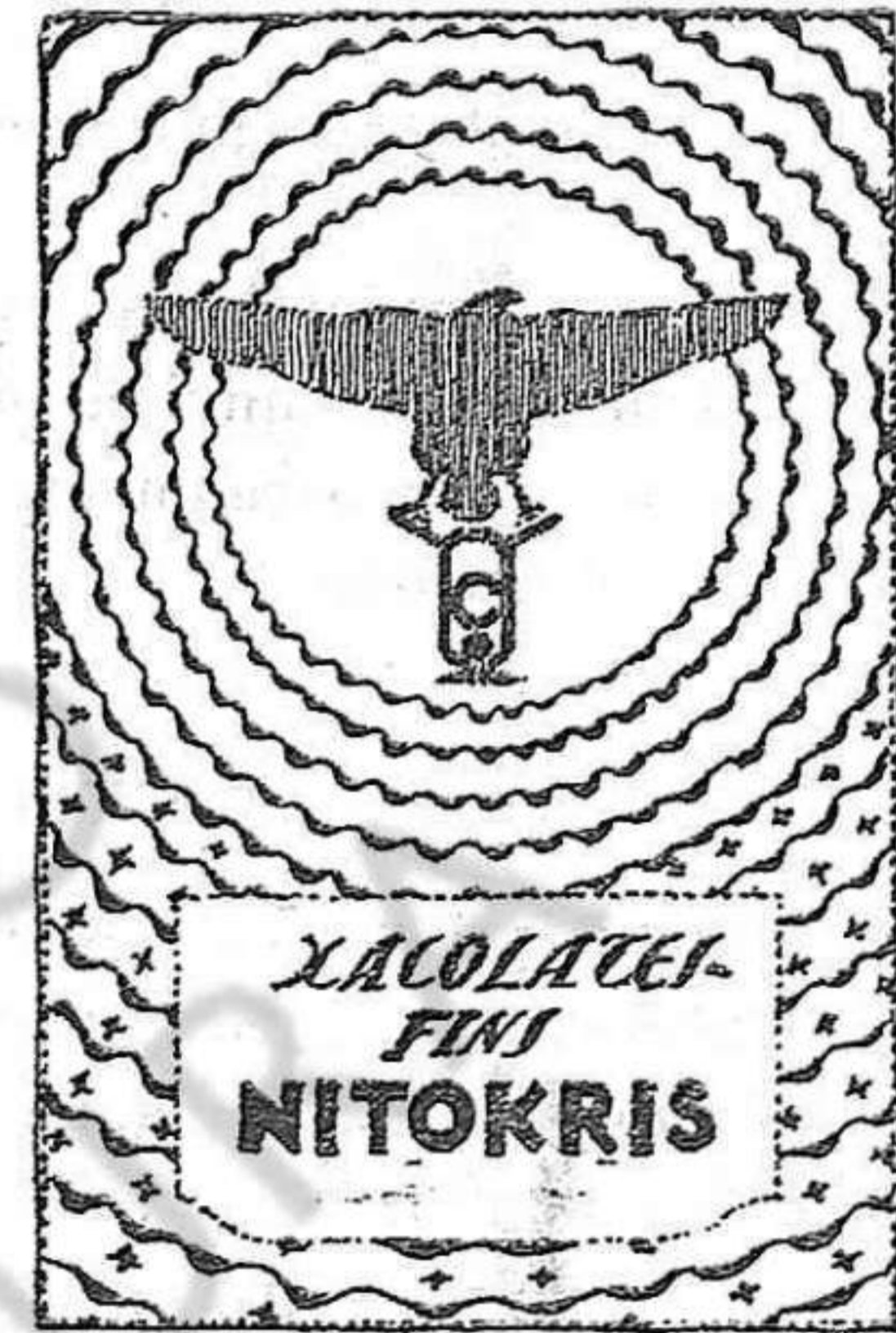
Joan Maragall (abans Presó), 14

Telèf. 807

FIGUERES

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Fruïtes .

Tots aquests gustos
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS -
se troben en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS



ELABORATS PER: FILIUS DE LILVÍ COMET FIGUERES

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSICS AMB

CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Telèf. 431

FIGUERES

SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies i pedres precioses, objectes de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria, Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

BANCO de CREDITO AMPURDANES, S. A.

Direcció telegràfica: **Bancrédito**

FIGUERES

Telèfon: número 46

Corresponsals dels senyors **SOLER i TORRA Germans, Banquers de Barcelona**

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTES CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

» » a sis mesos termini 4 % anual.

» » a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyant en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels *Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona*, ens permet estar en contacte contínuament amb alces i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis darrera hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'ensenyar de facilitar gratuïtament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador amb els seus beneficis tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

Los pozos mortíferos!

Tanto en el campo como en el borde del mar el agua que debemos consumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como:

Fiebre tifoidea, Disenteria,

pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hacer hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarlas. Las personas que en todas las comidas, hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

LITHINÉS del D. GUSTIN

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones, gracias a un lavaje que operan en la sangre los Lithinés del Dr. Gustin. No es necesario sino

hacer disolver por sí mismo un paquete de Lithinés del Dr. Gustin en un litro de agua pura o hervida para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa, que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.

Los Lithinés del Doctor Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen, pueden pedirlos al Depositario único para España

Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A. Paseo de la Industria, 14 Barcelona



¡Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, rehusar las groseras e ineficaces imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a una demanda de Lithinés del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de hojalata y sobre cada uno de los 12 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el valor terapéutico del producto.

Joieria, Plateria, Rellotgeria i Optica

DE

JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat. Extens assortit en objectes per a regal en plaça de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies d'or, plata, platí i pedres precioses.

ÓPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes

SOLER, Agent oficial FORD
Exposició: Plaça Pi Margall

Perxas, Dorca i Comp.^a

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRLS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDES ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDES.

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9

FIGUERES



AIGUA DIXOR

(NOM REGISTRAT)

COMPOSICIÓ CIENTÍFICA PER A DESTRUIR ELS PELS I EL BORRISSOL. SENSE PERILL DE CREMAR NI IRRITAR LA PELL.

Preparat ideal per a la depilació de les grans superfícies del cos (braços, cames, etc.)

LA HIPERTRICOSIS

(PEL I BORRISSOL INÚTIL)

ENLLETGEIX LA ELEGANCIA FEMENINA

LA MODA ACTUAL EXIGEIX UNA DEPILOCIÓ COMPLETA

L'AIGUA DIXOR ES VEN A TOT-ARREU A 10 PTES. FLASCO.

Si vostè no la troba a les botigues, li serà enviada per correu certificat, contra reembors. per Ptes. 11'25, demanant-ho al concessionari-fabricant:

ANTONI PUIG. València, 335. BARCELONA

Proses selectes

L'idiota benigne

I

Repenjat cim d'un fondal, rodejat d'artigues i ombres feréstegues, ennegrit i descarnat pel flagell dels tràmpols s'apuntalava un casalot. Era la Garriga. Hom deia que en fer camí per aquells varals s'oïa la càntiga monòtona d'En Blai, l'idiota, i moments després retronar dins els avencs l'esclafir estrident d'unes rialles... En la cimera d'una roca gegantina, coronant el fondal, s'albirava la figura estafeta de l'idiota, geperut i garrell, fent mil ganyotes i escarnint els udols de totes les bèsties isardes del bosc. Al peu del portalot, sa mare, la pobra vídua, se'l mirava adolorida. Genoveva, sa germana, la mossà més garrida d'aquelles afraus, arribava del poblet...

II

En Lau i l'Aldric, malgrat ésser germans, orfes de pares, no s'avenien pas com cal. En Lau, l'hereu, havia pujat un mala ànima, un despiadat i envejós de la felicitat d'altri; de seguir així, hom besllumava l'enfonsament del Ginestar... Les propietats s'igualien ràpidament, la casa anava a mal borràs, tot es perdia endebades. Mes l'Aldric, qui era un cor noble i tot una bonesa, qui més que ningú plorava els estralls del seu germà, feia tot el que podia per tal que el Ginestar reeixís d'aquell afront.

III

En Blai per això, com tots els veïns de la contrada, se'l mirava amb mals ulls. Encara que idiota, coneixia les maleses i en rebre un ultratge no se'l treia del cap; fos el qui fos el seu enemic havia de caure en les seves manasses. —En Lau és un mal home—repetia sempre. Si trucava al Ginestar per la minestra, que li servava l'Aldric, i en Lau se n'adonava, ja cal que fugís, puix que més d'una vegada havia sentit caure damunt del gep una pluja de vergassades i en les seves cames tortes les fiblades d'una tralla. Inclús recordava que un jorn, en preguntar-li per l'Aldric, l'abufetejà bàrbarament i que en trobar-se en mig d'un caminal estret, sense donar-li temps per arreconar-se, li llençà el cavall al damunt, deixant-lo ensangonat i cobert de nafres. —Xup, l'aligassa! el mal home! quina carnassa! clac, clac, clac.—i l'idiota jurava en el fur de la seva ànima la mort d'en Lau.

IV

Xup, el mal home! mort aquí...—i l'idiota es fregava les mans ossudes. —Blai—li cridà la Genoveva en sentir-lo—dignes, pobre Blai, qui és el mort? —El mal home, En Lau. —I l'has mort? Dignes, Blai! —No, després, després. Ja, ja, ja! —No ho facis pas, ho sents, germà meu? que Déu no ho vol i jo tampoc—i l'abraçà petonejant-lo.

—Doncs no, mort no—i altra vegada fugí, bo i saltironant pels roquissers i les gatoses, vers la roca gegantina del fondal. Moments després s'oïa la càntiga monòtona.

V

Genoveva i l'Aldric s'han jurat un amor etern. En Lau rondea la mossà inútilment; sap el jurament dels dos promesos i se sent empès d'una follia criminal. Llença de casa el germà, l'abandona, l'embolcalla de misèria i fa córrer el seu nom conjuntament amb la deshonra per mor de triomfar. Mes ningú no se'l creu i tothom el maleeix; ell és l'ombra fatídica del Ginestar i l'Aldric el conhort dels pobres. Se surt de fogó, el corcò de l'enveja no el deixa reposar, la venjança i l'odi li enarborà els punys.

VI

Del casalot de la Garriga han fugit les ombres de tristor, per primera volta s'ha deixat sentir el pler de l'alegria. Es jorn

d'esposalles. Un reduït nombre de veïns, que han vingut a la festa, parlotegen dins la cuina esperant encaminar-se a l'esglesia de la del poblet. On és en Blai? Des de la vesprada que no se l'ha vist. Havia sortit del casalot i encaminat al marge del fondal, que s'uneix a l'altra vorera mitjançant un pont de l'avior, llòbreg i ruïnós. Al fons, la riada que s'ha inflat de les aigües del temporal, rodola remorejant feréstegament, arrebassant les soques ventrudes, els rocals, les margeres. En sonar deu hores de la vetlla tempestuosa, ha repercutit una remor fosca i basardosa. El pont s'era enfonsat. L'idiota, qui retornava a la llar, ha quedat assetjat a l'oposada vorera.

VII

Pel caminal, que porta al pont, avançava un genet a tota brida. Era en Lau. Innovat que aquell matí el seu germà Aldric prendria per esposa la Genoveva, la dona que volia fer-se seva malgrat s'hi oposés mig món, havia pres l'acord de presentar-se a la Garriga i calumniar el seu germà davant els veïns, plantar-li en cara falses acusacions i deshonrar-lo públicament, per tal que el casament no es fes aquell jorn. I el mal home del Ginestar, afollat, feia córrer el cavall en una cursa esbojarrada, bo i clavant-li a les anques els talons de les sabates i copejant-lo bàrbarament. El cavall s'encabrità, renillà llastimosament, llençà un ruflet amenaçador i treient les seves forces emprengué una carrera espaventable. De sobte i en arribar a una giragonsa, que dóna entrada al pont, s'interposa en mig del caminal la figura estafeta d'en Blai, qui, tot brandant els braços, enèrgicament, crida amb grans clams:

—Enrera, enrera! Es enfonsat!

Mes en Lau, que interpreta aquells mots d'alarma per una estratagema del seu germà, llença el cavall damunt el cos geperut de l'idiota, però aquest, volent alliberar-lo d'una fatal i tràgica mort, fa un bot, com una guineu, s'arrapa fortament a la brida i i no deixa de cridar: —Atureu-vos, mal home!— I com fos imminent la desgràcia, va engrapar un ganivet per clavar-lo al cavall, quan l'hereu del Ginestar, tement una venjança, aixecà la vara nuada i la deixà caure braorosament en la testa d'en Blai. L'idiota, com ferit per un llamp, caigué pesadament a terra, mentre el cavall amb la crinera llençada al vent i fngint atramuntanat, rodolava a la gorja del rieral. El moment suprem era arribat. Cavall i genet foren engolits per les aigües desfermades, com les desferres del pont enfonsat.

VIII

En passar sota el Ginestar hom sentia la càntiga monòtona d'en Blai, qui havia estat curat de la terrible garrotada. L'idiota benigne ja no esclafia la rialla com abans; ara cantussejava tristament, bo i repetint el clam de la tragèdia:

—Enfonsat, enfonsat el mal home!

LUIS G. CONSTANS.

“Colmado Victoria”

Plaça Catalunya, 6. -- Teléfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'èxit que assoleix cada dia aquesta casa. Paci les seves compres al “COLMADO VICTORIA” a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar apats al camp, muntanya, al mar i altres excursions.

Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina mortadella, galetes Nelia, bombons xocolata en escabeta, anxoves, olives, champignons, calamarsos, faves a la catalana, pebrots, tomates, variants cogombres, préssecs, membrillo, pèsols, Nelia, formatge, mantega, sal cerebos, vins Castell del Remei, chartreuse, xampanyes Moët, Saint Martin, Codorniu; ants i xerès.

Desitjant donar a conèixer la marca de Xampany Saint Martin, estableix preus quasi de regal solament per a uns dies.

Especialitats per al consum a l'estiu: sidral Teixidor, xarops, orxates, sodes, salutines i comprimits Stella.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili

Gran Tocineria de José Sanvisens

CALLE DE PERELADA, 3

A mi numerosa clientela participo que encontrará en mi establecimiento toda clase de embutidos, carne fresca de cerdo y manteca pura al precio mínimo de 3 ptas. quilo.

AGUA CARMELITANA “TIÓ”

(Preparado especial de este Laboratorio)

Se usa siempre interiormente como antiéspasmódico, carminativo, antitérmico, calmante de los dolores en el periodo de la mujer, etc., etc.

Precio del frasco: 2 Pesetas

LABORATORIO “TIÓ”
Torrente de las Flores, 73
BARCELONA

Venta en Centros de Espectáculos, Farmacias y Parafarmacias

DEPILATORIO “NETT”

Por una sola vez que Ud. se decida, por mera curiosidad, a probar mi DEPILATORIO “NETT”, habrá resuelto el problema, tan buscado hoy día, de la completa desaparición del vello o pelo.

LABORATORIO “TIÓ”
Torrente de las Flores, 73
BARCELONA

Venta en Farmacias, Farmacias y Centros de Espectáculos

Dipòsit a l'antiga i acreditada farmàcia de R. Martín, Rambla, 12.

Queviures fins i antiga Cansaladeria de JACINT BOSCH AMAT

Portella, 7 i 9 — Rambla, 11. — FIGUERES

Cafès, Tes, Sucres, Xampany, Vins i Licors de les millors marques, Bombons i Caramels, Formatges de procedències directes, Mantega legítima de Santander, Conserves de totes classes. — Especialitat en Fiambres, Embutits i Sandwichs.

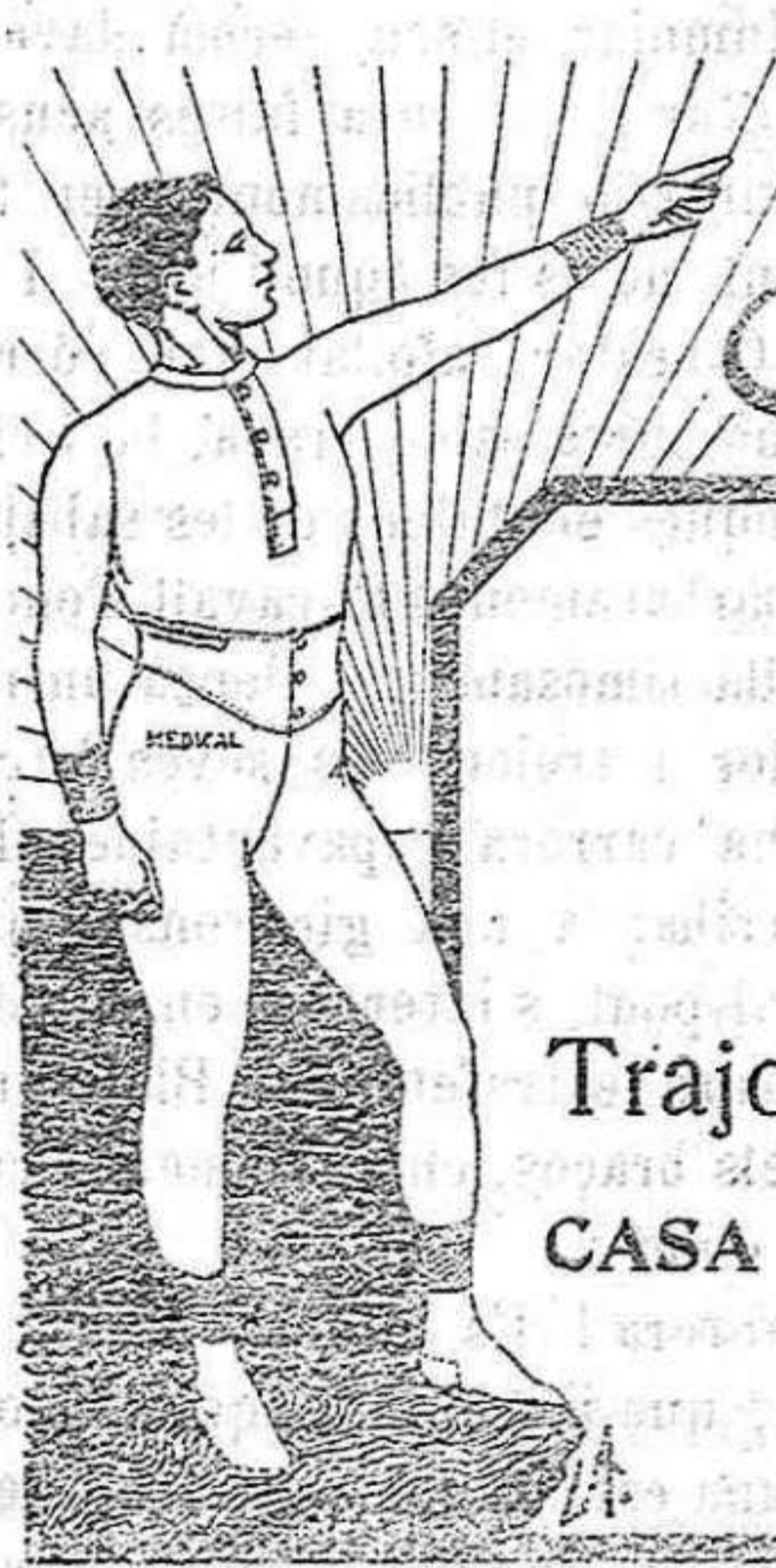
Recepció diària de Pa de Viena de la casa Esteve Riera de Barcelona.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)



Medical

(BUCLE)

El millor teixit de punt higiènic

Trajos interiors de llana

CASA EXCLUSIVA: Nous Magatzems Massot

Monturiol, 16. — FIGUERES

EL INMEJORABLE PAPEL DE FUMAR



Dipòsit: P. Alegri Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

— HI HA EN VENDA diverses cases a Perpinyà i grans heretats dins del Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquinàries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament. Per a informes al Procurador Lagresa, Figueres.

— Atenció! Senyores i Senyoretes:

Sols en dos mesos poden aprendre de tallar i confeccionar perfectament Color i Blanc.

Dirigir-se a l'única i acreditada a Figueres

«Academia Parisièn Martí»

Professora: Dolores Laporta, Lasauca, 1, segon pis, Figueres.

— Compra-venda de blat, civada, faves i altres cereals de l'actual collita. Se'n paguen els millors preus.

Joan Lloveras Bret, Muralla, 9, telèfon 488, Figueres.

Important per a vaquers, ramaders, propietaris, etc. — Grans reformes amb màquines modernes per a triturar civada, ordi i tota mena de cereals per a l'alimentació del bestiar.



Óptica Moderna

Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

— Tota la premsa ha reconegut la importància de la revista Ràdio Lot pel ben editada, esplèndida il·lustració i per la immillorable redacció tècnica i literària. La llegeixen tots els qui s'interessen per la ràdio. Subscripció: a Barcelona, 5 pessetes any; a fora, 6 pessetes. Establiments Ràdio-Lot, passeig Sant Joan, 17, Barcelona.



— Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7. — Teléf. 378.

— Agrimensors!! Aficionados!!

Ganga. Es ven un nivell de vasos comunicants niquelat, amb tripode; una MIRA extensible de 2 metres amb vernier. Un GRAFOMETRE amb brúixola i alisada mòbil i 8 banderoles. Tot per 150 pessetes. Raó: LA VEU.

De radiotelefonía

Per la Societat Cooperativa «Ràdio-Barcelona» ens és pregada la inserció de les següents ratlles:

«La Directiva de Radio Barcelona a la opinió»

En vista de la frecuencia con que se pretende extraviar la opinión radioyente desde las columnas de «La Vanguardia», la Directiva de Radio-Barcelona, aún contra su deseo de no empeñarse en controversias, no puede menos de dirigirse al público por última vez para poner en claro cuanto se pretende sugerir en disertaciones pseudo-técnicas.

En cuanto a las perturbaciones por nosotros producidas, basta decir que efectuamos el control con un aparato de sencillo esquema, cuyo precio alcanza un valor total de unas cuarenta pesetas, eliminando en absoluto ambas emisoras.

En consecuencia, si los receptores que sufren estas molestias son sólo los fabricados por el Sr. Calvet, no es cuestión que nosotros podamos debatir.

Es natural que las comprobaciones de nuestra emisión las hacemos a pié de antena, que es como se hacen en todas las emisoras del mundo; pero el control de recepción lo efectuamos en la calle de Caspe, a seis kilómetros de la emisora.

En cuanto a nuestra intolerancia en relación con E. A. J. - 13, basta saber que Radio-Barcelona se ha dirigido a la Dirección General de Comunicaciones haciendo espontánea cesión de parte de sus horas y retransmisiones, en beneficio de la otra emisora, ofreciéndose incluso a subvencionar las emisiones de aquella, si fuera necesario.

En el orden técnico, nosotros quisiéramos que entre los señores que nos han atacado, hubiera algún técnico con quien discutir; pero nos encontramos con que la representación del Radio Club Cataluña dice, entre otras cosas, en «La Vanguardia»: «que a la amplitud de la onda es a lo que se llama decremento. Tamaña enormidad científica supone una preparación insuficiente para enfrentarse con ningún técnico por modesto que sea. Sin embargo, nosotros hemos invitado varias veces a estos señores a esa comprobación en nuestro transmisor, lo que nunca han aceptado.»

Respecto a la longitud de onda, vemos que el Sr. Estublier está tan mal informado en legislación radio-telefónica como en radio-técnica. Todavía no se ha enterado de que la onda de 280 metros que nos propone, es una onda prohibida por la Ley española? Si el Sr. Estublier, que tanto parece interesarse en lo que hace y dice E. A. J. - 1, se hubiese fijado en el cuadro de longitudes de onda vigente en España, publicado en el número 90 de la revista Radio-Barcelona (8 de mayo 1926), no hubiera caído en este lapsus lamentable.

Por último, para orientar bien a los señores radioyentes, hemos de recordar que el Radio Club Cataluña, que pretende ser el portador de la opinión en contra de las emisoras, es exclusivamente una reunión de unos doscientos aficionados; mientras que existen cerca de diez mil socios de la Asociación Nacional de Radiodifusión, que nos alientan con sus aplausos y nos ayudan con su cooperación pecuniaria.

Damos, pues, por terminada por nuestra parte esta polémica, para continuar nuestros trabajos de aumento de potencia (100 kilómetros de audición en galena, ya conseguidos en pruebas), mejora de modulación y mejora de programas; y en lo sucesivo, por ningún concepto descenderemos a contestar a campañas insidiosas, sino exclusivamente con los hechos palpables de nuestras mejoras, sin perder el tiempo en vanas disquisiciones periodísticas.»

— Salvador Torres SASTRE

Confecció acurada en trajos de país i de militar.

Taller: carrer d'En Joan Maragall (abans de la Presó), 23, Figueres.

— Per vendre. Unes ventalles amb portes, aparcador, vela completa, despatx i prestatgeries, en molt bon estat. Raó a la Fusteria Moncanut, carrer Nou.

— Maria Paareu, modista, s'ofereix per treballs a casa i a domicili. Carrer de St. Francesc de Paula, n.º 5, segon.

— Gran Magatzem de balques del país i estrangeres de Josep M.ª Carbonell, Joan Tutau, 6. Balques extra per a cadiraies i per als colliters d'alls, etc.

De Barcelona estant

CLXXIII

Satisfacció. L'he sentida en alt grau en veure desaparèixer els carrinells anuncis del respatller de les cadiraes de lloguer de les Rambles i altres passeigs públics.

I la sentiré de valent si es tira endavant el projecte de no tolerar el sarcasme de la venda de llet desnatada per al consum de les persones, essent així que té una aplicació més adequada: l'engreix de certs animals domèstics (porcs, vedells, etc.).

Amb això de la llet, el que va a consumir-la a les lleteries, bars, xocolateries, orxateries i cafès és inútil que s'hi escarrassi. Tant se val anar als barris de Sant Pau com als de Sant Pere. Tant és que vagi a un establiment econòmic com als de luxe.

Amb la forta demanda que té la nata per part dels pastissers i també per part dels innombrables golafres d'ambdós sexes, no hi ha prou llet a Barcelona per a desnatada.

Es desnatada a tort i a dret i si un cop desnatada no té sortida a les taules, tauletes i taulells a darrera hora (després d'una llarga estança a la nevera), finalment va a raure al clavegueró.

Hi ha pagès productor de llet de vaca que la ven a 55 cèntims litre a l'intermediari, sense perjudici de quedar-se l'hi altra volta a 30 cèntims un cop desnatada.

El que ens donen per llet, abans d'arribar a la nostra boca ha passat per les mans d'un a sis amos.

Degut a la nata i a la mantega, el trafic criminós que es fa amb la llet, ha arribat a un punt insuportable.

Alguns consumidors per a sortejar el mal es valen sols de la nata; altres barregen la llet amb la nata; però no està aquí la solució del problema.

Jo crec que el millor fóra, tal volta municipalitzar el sevei (ara es parla de fer-ho a Madrid, on la llet no està tan bon tros tan industrialitzada com aquí) o veure si hi ha manera que al redós d'aquest afer naixés una entitat seriosa com afortunadament encara n'existeixen en altres sectors de la vida humana.

Que lluny que som d'aquells temps que els metges prescrivien a voltes la llet amb la meitat d'aigua; el posar-hi un ferre roent; etc.!

A. LLAVERIAS.

— PLANTERS - FLORES I ARBRES. Paquets amb llavor garantida de flors de tota mena. Sots comanda bulbs i cebes de totes les plantes del temps, flors, safrà, maduixeres, etcètera, etc. Serviment esmerat de tota classe d'arbres fruiters i forestals. Detalls d'explicació al dipòsit de sementes, plaça Indústria, 5, Figueres.

— Dr. Gastany. Metge - Director Salt. Malalties nervioses. Consulta: dimarts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabtes i diumenges de 10 matí a 1 tarda. C. Progrés, 31, 2.ºn, Girona.

— Casa per a vendre al carrer de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

— Palmira Salaeruch. Lleidora-Cirurgiana ofereix el seu domicili: Cervantes, 62. Consulta de tres a cinc.

— Maria Pujol, modista Alumna de l'Acadèmia Martí d'aquesta ciutat. S'ofereix a domicili. Carrer Vilafant, 30.

ELS DOS EXEMPLES

El Congrés Eucarístic celebrat a Chicago ha posat de manifest, una vegada més, la potencialitat de l'Església Catòlica, presentant a tot el món la unitat que la distingeix dintre de la diversitat de races que la componen, de tots els continents.

El dia 20 de juny, Chicago ha presentat l'espectacle grandios que solament l'Església pot donar, sense que altres organitzacions humanes puguin ni tan solament imitar-la, reunint nou cardenals, mants bisbes, més de cinc mil clergues de totes edats i races, amb una afluència a la gran ciutat de més d'un milió de catòlics, que acudiren de tot arreu del món per retre tribut d'honor a la Sagrada Eucaristia, que és la font principal on van a beure els creients.

Heus aquí, amics catòlics, un verdader exemple de tolerància i respecte: la reunió de milers de catòlics, que en ús d'un perfecte dret, poden fer exteriorització de llurs idees i creences, no solament sense obstacles, sinó comptant amb totes les facilitats oficials, puix que les autoritats americanes, deixant de banda les creences d'uns i altres, han volgut que els catòlics poguessin fer una demostració de llur organització.

Quin contrast més eloqüent se'n presenta a la vista, en comparar l'actitud de les autoritats americanes amb la que observen les autoritats de Mèxic amb els propis mexicans catòlics.

Tenim a la vista l'exemple de dues repúbliques. L'una, forta i poderosa, sense fer declaracions d'idees avançades, respectant la religió i les creences d'un sector considerable de la seva població, garantint les funcions dels catòlics que han cregut convenient de reunir-se per retre tribut d'adhesió a Crist, públicament. L'altra, una república en plena revolta constantment, fent declaracions a cada pas d'ésser amiga del progrés i de la tolerància, però negant als catòlics els drets que tot mexicà ha de poder fruir al seu país.

Qualsevol que contempli l'espectacle de una i altra república, no podrà negar que la tolerància i el respecte són allà on els homes poden manifestar-se i reunir-se sense entrebancs.

Solament la força bruta podrà fer callar les veus dels que creuen, i si el catolicisme fos un pes mort, una cosa inútil, com diuen i pensen els homes que desgovernen Mèxic, no tindrien tanta por a l'expansió i manifestació dels catòlics, perquè les idees no han de tancar-se a pany i clau. És que els dirigents de Mèxic saben prou bé que si la majoria dels mexicans poguessin expressar lliurement les seves idees, el catolicisme s'imposaria, i haurien d'arreconar els procediments que ara empen, per tal com són contraris a la manera de pensar de la immensa majoria d'aquell poble, digne de millor sort.

Acabarem els nostres comentaris dient que preferim mil voltes els cants de milers de nois i noies de les escoles públiques, adorant Jesucrist en l'Eucaristia, glorificant Déu, en unió amb les veus i els discursos de milions de catòlics pregant per la pau, que no pas els crits esgarriuosos dels que han fet de la revolució un ofici sanguinari, i ens volen fer feliços eliminant els que senten horror per la sang dels germans.

Tant de bo que de les pregàries hagudes a Chicago, a favor de Mèxic, aquest últim país en pugui recollir els fruits, de manera que la trista condició del catòlic mexican es canviï en una vida lliure per a sembrar el bé, en honra i glòria de Déu.

LLUÍS G. FÀBREGA I AMAT.

Lima (Perú), 1926.

Quan un hom és vell ha de fer més que quan era jove.

Gæthe.

Aquest número ha passat per la censura governativa

En pro de l'olivera

En el tren de dos quarts d'una, dimecres proppassat varen arribar a la nostra ciutat els senyors Joan Aguiló Grassot, tècnic entomòleg del Consell provincial de Tarragona i Antoni Almirall, enginyer agrònom de la pròpia població, acompanyats del senyor Valls d'aquesta província. Acudiren a l'estació a esperar-los els senyors Eusebi de Puig, president del Consell provincial i de la Cambra Agrícola de l'Empordà i Joaquim Vayreda, perit agrícola.

La missió que portaven els senyors Aguiló i Almirall al nostre Empordà no era altra sinó la de dur-nos l'«opium concolor», petita mosca procedent de la Tripolitana protectora de les oliveres, ja que destrueix el «daccus oleæ» o bé sigui la mosca que introdueix el cuc a les olives, malmetent-ne les collites i la qualitat de l'oli.

El programa desenrotllat per la dita comissió fou el següent: a la mateixa tarda sortida cap a Pont de Molins, a la propietat del senyor Jordà, on es deixaren escapar una partida dels citats animalets, els primers pot dir-se que volaven sobre terres empordaneses. De retorn a la nostra ciutat i en una petita tertúlia d'amics reunida a l'Esport, es feren conèixer els petits insectes als quals se'ls donà a menjar una palla ensucrada. Veure-la i tirar-s'hi a sobre com famolencs que assistissin a un banquet desordenat, va ésser tot u.

La feina del dijous fou sortida cap a Lladó als olivets experimentals del senyor Vayreda, indret on va donar-se llibertat a un altre estoc de mosques «opium concolor», treient-se'n algunes fotografies. L'oliveta experimental del senyor Vayreda va merèixer fortes felicitacions dels senyors enginyers per la gran obra portada a cap en ell per aquell senyor, el qual d'altra banda ens atrevim a afirmar que aconseguirà fer una bona hivernada per l'acimatació de l'«opium concolor».

De Lladó es traslladaren a Crespià als olivets del senyor Ordis, on acabaren de deixar les últimes mosques, conclouent la jornada amb aquelles paraules d'ara Déu hi faci més que nosaltres.

Sortiren per la carretera d'Esponellà cap a Bàscara i Figueres, on a les tres donaren una conferència a la Cambra Agrícola, manifestant les fiances que es tenen posades en l'insecte «opium concolor», en el supòsit que pugui aclimatar-se a la nostra terra, per a lliurar-nos del flagell del corc de l'oliva. Acabat aquest acte i com fos hora de retornar a llur població, els senyors Aguiló i Almirall foren acompanyats a l'estació per bon nombre de propietaris, que estaven altament satisfets per la bona obra duta a cap pels senyors que componen el Consell provincial de Foment.

J. S.

El pas de la Regina

18 d'octubre de 1926.

Fugaç estrella de cegant fulgor creuà al capvespre el cel del nostre amor deixant per cada cor en son estela, com en les ones clara lluna hi riela, clarors de majestat, pau i bonances precursors de llargues benaurances.

JOAQUIM MONER.

Segon centenari de la canonització de St. Lluís Gonçaga

Finides les vacances estiuenques, creu aquest Comitè Executiu arribada l'hora de què, tots els qui desitgin cooperar al millor èxit de les festes d'aquest segon centenari, redoblin llurs energies en el que manca d'any i fins arribar al 21 del vinent juny, terme de les festes.

Per tal de secundar el programa del Comitè Romà, aquest Comitè Executiu enviarà, ja va sense dir, a tots els membres de la Junta Diocesana les fulles, que, després de signades pels nostres joves catòlics, seran tramesses a Roma, a l'objecte de què convenientment relligades siguin dipositades el 31 del pròxim desembre a la sepultura de Sant Lluís. Aquestes fulles poden ésser signades, no sols pels congregants, sinó també per tots els joves catòlics que desitgin la renovació de la societat actual conforme a l'ideal cristià. Convé que aquestes fulles siguin retornades a aquest Comitè abans d'escolar-se el proper novembre.

Cada parròquia pot determinar, acomodant-se als elements de què pugui disposar i a les circumstàncies en què es trobi, la forma pràctica més eficaç per a donar a conèixer als nostres joves la veritable figura de Sant Lluís, i amb això moure'ls al desig d'imitar ses heroiques virtuts. Sembla, no obstant, convenient que tota vegada que el 31 del propinent desembre és el dia en què cau el segon centenari de la canonització, se celebri el dit dia o el festiu més immediat amb singular esplendor, essent precedit de un tridu, sisena, septenari o de les funcions que més bé semblin als reverends encarregats de les parròquies.

Per a tots els detalls relatius a aquestes festes que puguin interessar als reverends rectors o encarregats de parròquia, poden aquests adreçar-se al president o al secretari del Comitè Executiu, Seminari Conciliar i Presidència de PP. Jesuïtes respectivament.

El president, PERE IGLÉSIAS.

ESPORTIVES

Futbol

DE LA UNIÓ ESPORTIVA

Reinauguració del nou camp de joc.

Amb motiu de la inauguració de la nova entrada al camp de la Unió, per la Plaça de Salmeron, aquest magnífic terreny d'esports torna a retrobar la seva antiga característica, en temps del malaguanyat Velòdrom.

La Unió Esportiva vol celebrar aquesta data amb una festa de germanor, eminentment figurenca: per tal d'aconseguir que s'esvaeixin antagonismes personals i de palesar que Figueres compta encara amb un potent nucli esportiu, ha concertat un interessantíssim partit de futbol amb el primer equip complet de l'Emporium

F. C., equip abastament conegut per la seva marxa progressiva i prou qualificat per a posar a la lluita el seu entusiasme i voluntat, proporcionant a l'afició local una bella tarda esportiva.

Per a arrodonir la cosa, no hi manca més que una dosi de paciència i seny per part de públic i jugadors d'ambdós bàndols, procurant llimar aspors i donar prova d'una franca cordialitat, no oblidant que abans que tot som tots de casa i que el lema de l'esport en ses diverses manifestacions és «unió», mai «divisió».

L'equip probable que presentarà la U. E. serà integrat per

Bru

Bosch - Prats

Mas - Garcia I - Hugas

Romans - González - Lagresa - Garcia II - Felip.

Suplents: Baeta, Prat.

Diumente passat la Unió va anar a Port-Bou a contendre amb el primer equip d'aquella població fronterera, guanyant els nostres per 8 a 3, el que demostra que van retrobant la forma que hom creia perduda per sempre més.

D. P.

A L'ESCALA

Emporium F. C. 6 - F. C. L'Escala, 8.

Quan ja s'havia cursat a L'Escala un telefonema anunciant-los que per manca cinc titulars en el primer equip no podia l'Emporium complir son compromís, els restants volenterosos equippers aconseguiren que es desistís d'aquella actitud, i es posaren en contacte amb la Junta de L'Escala fins aconseguir que tingués lloc el partit que havia de celebrar-se a la vila costera.

Tenim, doncs, que formant un equip compost de Ferré-Salleres, Ribes-Coll, Pérez, Carbonell-Juandó, Medina, Arater, Ubeda i Samaniego, s'acararen amb el primer de L'Escala, compost de Vilabru-Solés, Vilanova-Burset, Poch, Botella-Massafont, Saló, Cros, Carreres i Callol.

El primer Déu-vos-guard és el primer gol, sense pena ni glòria, que marca l'equip local. Al cap de poc els figurencs empaten d'un bon xut d'Arater. Els de L'Escala desempaten de faisó semblant al primer i els nostres tornen a empatar.

Preuen avantatge els de L'Escala, assolint tres punts més, i fineix la primera part.

Comença la segona i als primers deu minuts els costers se'n apunten dos més, per un els figurencs. En les rengleres figurencs Ubeda canvia de lloc amb Pérez i el joc també es canvia. D'un joc anivellat n'esdevé un embotellament dels escalencs que és aprofitat per aconseguir els nostres tres gols seguits i Déu guard que el partit no s'acabi...

Els escalencs n'han marcat un altre en una escapada i dos dels vuit han estat de penal.

Déu n'hi do, de catorze gols en un partit! Els vuit dels figurencs són imputables a la desgraciada tasca del porter suplent que no en parava ni una i a la força deficient labor del defensa Ribes. En canvi, els sis que aconseguiren els figurencs foren, en sa major part, ben treballats i executats per un bon conjunt de jugades i per obra i gràcia d'Arater 4, Pérez i Samaniego.

La impressió que en traguérem fou que quan L'Escala ens torni la visita, serà batut estrepitosament si els bons amics de la dita vila no aconseguen millorar-se. Trobem un desenert el que Massafont hagi estat substituït pel seu antecessor, puix que ens plau més a la porta el que fins fa poc l'havia defensada.

Quant als nostres, bé els titulars i volenterosos els suplents.

CLAR.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA
Telèfon n.º 205

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MÀTRIU: Passatge del Rellotge

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

NOTICIES

Dilluns en l'express de luxe de la tarda va passar per Figueres S. M. la Reina Victòria, qui es dirigia a França per a des d'allí, traslladar-se a Londres, on sojornarà una temporada.

A l'estació va congregar-se una gran gentada, desitjosa de contemplar la sobirana. La companyia, potser obeint ordres superiors, havia limitat d'una manera extraordinària l'accés a l'andana, fins al punt que diversos invitats, entre ells algun de la premsa s'hagueren de retirar de l'estació sense obtenir l'ingrés. Amb tot i això, la petitíssima andana de la flamant estació figuerenca s'emplenà de gom a gom, contribuint a la confusió i al perill la poca previsió de no canviar de via l'encreuament de l'express amb el mixt de França.

El tren real va passar per la segona via, retent honors una companyia de Sant Quintí amb bandera i música. Totes les autoritats locals, president de la Diputació senyor Pont, diputats senyors Dalfó i Ferran i els presidents d'entitats figuerenques pujaren al cotxe-saló a saludar la Reina, la qual fou obsequiada per una comissió de senyorettes amb un esplèndid ramell, en nom de l'Alcaldia. La gentada cobria tot el passeig de l'estació, el pas a nivell i tota la via fins després del carrer d'En Tutau.

=Ocasió! Auto Ford. Tapat, en molt bon estat, es ven. Raó en aquesta Administració.

La Reial Acadèmia de Bones Lletres, de Barcelona, acordà en la seva darrera sessió, commemorar amb tota solemnitat el vinent cinquantenari de la composició de «L'Atlàntida», l'obra genial del gran poeta Jacint Verdaguer, la qual, premiada en els Jocs Florals de 1877, constituï la revelació definitiva de la personalitat de l'immortal poeta català. La data en què probablement la Acadèmia commemorarà solemnement tan gloriosa efemèride, serà el primer diumenge de maig de 1927, data en què fou llorjada pels Jocs Florals la gran epopeia de Verdaguer.

S'és ampliat el termini de matrícula sense recàrrec per a tots els alumnes que tinguin pendents al ministeri d'Instrucció pública, instàncies en sol·licitud de matricules gratuïtes o de resolució de casos particulars per a adaptació del nou pla.

—Soldats de quota...

Dispesers... Anants i vinents, quedareu contents i ben servits si poseu a la Carretera del Castell, 16, «El León de Oro».

Entre la relació de les carreteres de l'Estat en què han de dur-se a cap obres de reparació durant l'actual exercici, figura la de Besalú a Roses, quilòmetres 14 al 26, per a les quals es destina la quantitat de 146.349 pessetes.

La revista «Catalana» ha publicat en son darrer número un interessant treball titulat «Anguiles d'El Molinet», degut a la ben trempada ploma del literat empordanès i amic nostre En Pere Vayreda Olivàs.

Totes les darreres novetats de la radiotelefonía a les quatre parts del món, les publica el número d'avui de la revista catalana gràfica **Ràdio Lot**. Fortament interessant pel seu text i per la insuperable il·lustració. Preu, 40 cèntims.

Demà, diumenge, seran de torn les farmàcies dels senyors Vidal, Maragall, 10 i Ferran, pujada al Castell, 6.

S'han concedit dos mesos de llicència per malalt al tinent coronel del regiment d'infanteria de Sant Quintí, senyor Ferran Fernández Montaner.

=HORTALISSES. Cols d'istiu i primavera, naps de Capmany i francès, carotes, enciams, escaroles, ravenets, salsifis, groselles, creixens, cebes i porros, colinap, colirave, bleda-rave de menjar. Indiquem gratuïtament els adobs apropiats a cada planta. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

En els dies 1, 2 i 3 de novembre vinent es concentraran als batallons Caixes els reclutes del servei ordinari del reemplaç de 1926, nascuts abans de primer de juny de 1905, la totalitat dels procedents de revisió pertanyents al reemplaç i els del reemplaç de 1924 i anteriors que pel número que varen obtenir en el sorteig els correspongui formar part del cupus de files i per diverses causes hagin estat agregats al reemplaç de l'any actual per a llur destí a Cos.

Han estat nomenades provisionalment mestresses de Palol de Rebardit i Vilarnadal, respectivament, les senyores Filomena Mengod Domingo i Mercè Guixà Colominas.

=LLIÇONS d'anglès, francès i taquigrafia.—LASAUCA, 24, primer.

«El Dia» de Terrassa publicava dies enrera un editorial queixant-se de l'extraordinari retard que sofreixen tots els trens procedents de Port-Bou, especialment els expressos, ço que—diu el confrare—provoca un enrenou considerable en l'horari dels trens pertanyents a la línia esmentada.

La darrera fira de sant Lluc va veure's molt desanimada.

FUMADORS



ENGOMAT

De l'acurat escriptor Emili Albert hem rebut un exemplar de la seva darrera producció «Per dret propi», editada per «La Novel·la d'Ara» i l'acció de la qual s'escau a les contrades gironines. És una bella obra que acredita les condicions literàries de l'autor i que suggereix tot seguir l'interès del lector.

Oficialment ha estat declarada l'existència del carbuncle bacterià al terme municipal de Vilatenim.

—Particular ven altar. Raó en aquesta Administració.

La Cambra Oficial de Comerç gironina interessa dels comerciants i industrials que si en practicar alguna facturació se'ls exigeix per alguna Companyia reintegre, declaració o guia per l'impost del Timbre que afecti els productes envasats, se serveixin comunicar-ho amb tota mena de detalls a la secretaria de la Cambra.

S'han lliurat els oportuns títols de batxiller a favor dels senyors Joaquim Masramon, Joaquim Parés, Gregori Salinas, Pau A. Hasaan, Trinitat Llorens, Lluís Subirana i Josep Costa, alumnes de l'Institut d'aquesta població.

--Dolors Junyent, MODISTA,

ofereix els seus serveis a domicili. Carrer Joan Maragall, 25, Perruqueria, FIGUERES.

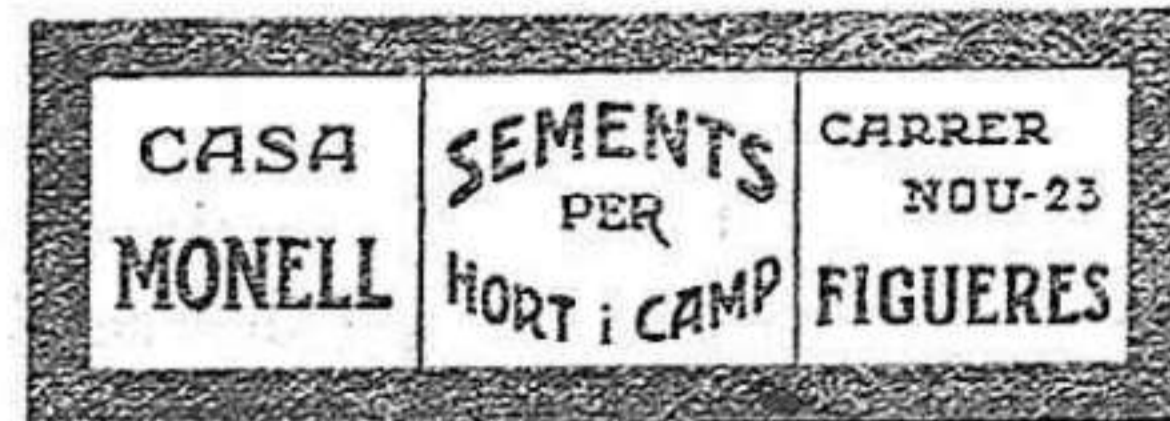
Ahir degué celebrar-se amb tota solemnitat al Teatre Principal de Palma de Mallorca la «Primera Festa de la Música a Mallorca», amb assistència de l'il·lustre mestre En Lluís Millet, qui, com a president del Jurat, havia de pronunciar-hi un parlament. Han estat premiats, entre altres, amb el premi del primer tema En Baltasar Samper, qui ha nomenat reina de la Festa la gentil damisella Noreta Roselló i Coll; i amb el del segon tema N'Antoni Planas, violoncel·lista.

=DISPESES.

Casa particular de Carme Peix, amb bones habitacions. Preus econòmics. Carrer del Pilar, 1, primer.

El període voluntari de cobrança de les contribucions i impostos de l'Estat, que començava ara a cada zona el dia 1 del segon mes de cada trimestre i acabava el dia 15 del mes següent, començarà d'ara endavant en la mateixa data i terminarà el dia 10 del tercer mes del trimestre.

Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major En Josep Alvarez, executarà a la Rambla, de dotze a una el següent programa: «¡Viva Granáa!», pas doble, Alonso; «Moment musical», Schubert; «El asombro de Damasco», selecció, Luna; «Festamajonera», sardana, Bou.



Per mediació de l'Alcaldia hem rebut una circular signada pel president del Comitè provincial de la Unió Patriòtica, senyor Frederic Bassols, en la que després de fer una exposició dels mòbils que guien l'esmentat partit, acaba amb el següent paràgraf:

«Con este apoyo—el dels fills d'aquesta província—me resta hacer un llamamiento a los indiferentes para que respondiendo a sus creencias y afirmaciones despierten de una vez. Para los de oposición sistemática todos mis respetos y deben saber que cuando crean llegada la hora de acercarse a estas corrientes de justicia se les recibirá como a los demás sin reparar en actuaciones anteriores y así todos unidos en una sola voluntad común, podremos dar todas las garantías al Comité provincial, para que sepa que en todo momento representa el común sentir ante el Poder Ejecutivo y Poderes Constituidos en todos aquellos actos y asuntos que redunden en hacer esplendorosa y grande nuestra gloriosa España.»

—Clínica Dental Vila Sabater

Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 500. Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

A Perelada foren detinguts Andreu August Gibert, Demetres Bronsà Juan, Demetres Bronsà Bosso i Demetres Bronsà José, pare dels dos darrers, els quatre de nacionalitat francesa, autors del robatori i sacrifici d'un porc propietat del veí de Vilajuiga Eduard Rovira Riera.

Celebrant l'aniversari de la seva aparició, «La Dona Catalana», el simpàtic i popular setmanari femenívol, ha editat darrerament un número extraordinari que, com vulgarment es diu, val totes les pessetes.

Ha estat jubilada per edat la mestressa d'Avinyonet de Puigventós, Na Maria Burralló Saguer.

=VENDA d'un espai de 18 metres quadrats al primer departament del cementiri, a la dreta de la capella, propi per a panteó. Referències en aquesta Administració.

Resultant desconegut d'aquesta Alcaldia el minyó Llorenç Cortès Mader, concurrent al reemplaç de l'Exèrcit del corrent any d'aquesta ciutat, es reclama la seva presentació a aquestes oficines municipals, per tal que es faci càrrec de la seva corresponent cartilla, incorrent en falta si no ho fa.

Demà, a la tarda, el grup del Centre d'Excursions i Esports de la localitat anirà d'excursió al santuari de la Mare de Déu de Lourdes de Romanya, visitant de passada la central de la societat Hidro-Elèctrica de l'Empordà.

«Banco de Crédito Ampurdanés S.A.»

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons venciment novembre.

A Riumors va aparèixer negat a dius d'un pou, el veí Josep Fàbrega Col·decarreras, de 75 anys d'edat.

El governador civil ha adreçat una circular als alcaldes d'aquesta província, recordant-los-hi que tots els municipis han d'organitzar un servei domiciliari de reconeixement i inspecció sanitària del bestiar perquè destinat al consum particular.

Es troben en aquesta ciutat realitzant llur acostumada visita els inspectors de maquinària industrial.

=FARRATGERES. Naps rodons i llargs, carotes, bersim, fenc, trèfules, ausarda, fajol, sinagres, veves, raygrass, sorgo d'hivern i barreges adequades a cada terreny per a composició de prats i herbes. Detalls gratuïts. Dipòsit de sementer, Pl. Indústria, 5, Figueres.

Dilluns vinent, dia 25 de l'actual, a dos quarts de deu de la vetlla, l'Associació de Música celebrarà al seu estatge social (baixos de la Sala Edison), l'assemblea ordinària per a tractar diferents assumptes i procedir a l'elecció dels individus que hauran d'ostentar els càrrecs de president, tresorer, secretari-arxiver, vice-secretari i vocal tercer, de la susdita entitat.

Han estat aprovats per a execució per gestió directa l'arranjament del pavelló del coronel del regiment d'infanteria de Sant Quintí núm. 47, i el de pintura a l'oli de portes i finestres i el projecte d'obres necessàries per a convertir en garatge una casamata, els tres al castell de Sant Ferran, a la nostra ciutat, el pressupost dels quals s'eleva a 20.800 pessetes.

«El León de Oro» Casa de menjars i begudes. Es desitgen dispesers per tractar-los bé i amb economia. Bones habitacions. — Carretera del Castell, n.º 16.

Sombrereria Casa ESTÉVEZ

Rebudes les darreres novetats en

Barrets, Gorres, Camises, Corbates

S'ARREGLEN TOTA MENA DE BARRETS

GIRONA, 1

Clínica Fisio-Terapèutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

RAIGS X

Modernes instal·lacions de gran potència per a diagnòstic i tractament.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia - etc., etc.
Tractament especial dels processos tuberculosos ossis i glandulars (tumors blancs i tumors freds). — Hipertrofia de les amígdales i de la pròstata. — Miomes i metropaties hemorràgiques. — Càncer i neoplàsies malignes. — Paràlisi infantil — Dermatosi, etc., etc.

El Butlletí Oficial de la Cambra Agrícola de l'Empordà corresponent al present mes publica el detallat i il·luminat informe sobre Contractes d'Arrendaments que les entitats agràries de la província varen trametre al ministre del Treball, acudint a la informació oberta per R. O. pel citat departament. L'informe és degut a la ploma del competentíssim secretari de la Federació, Dr. Pelai Negre.

El terme municipal de Bàscara, diumenge passat un auto ocupat pels senyors Antoni Garcia Casals, de 17 anys, empleat de la casa Ontiveros, i J. Benquer, a conseqüència d'haver topat contra un pilot de pedres, va bolcar, resultant mort el primer i greument ferit el segon, que va ésser traslladat a Giro- na, on fou curat i després traslladat a una clínica de Barcelona.

Profesora de piano y teoria-solfège
Nieves Gómez Crosas

Con títulos del Conservatorio del Liceo de Barcelona.

Enseñanza rápida por método moderno.

Horas de 9 a 1 y de 3 a 7.
(Se dan lecciones a domicilio.)
Perelada, 5, tercero.—FIGUERAS

En el darrer Butlletí Eclesiàstic, després de transcriure l'Encíclica de S. S. Pius XI sobre «El regnat social de Jesucrist», disposa el senyor Bisbe que aquell sigui solemniament celebrat a totes les parròquies el dia 31 del mes que som, dominica anterior a la festa de Tots Sants.

Ha realitzat una visita d'inspecció a l'Oficina de Correus d'aquesta ciutat un inspector del dit ram.

Successor d'HURTADO

E. Rute Casadevall
METGE - DENTISTA

Curació de les dents mogudes (piorrea) pel mètode Goldeberg.—Aparells fixos.—Electricitat.—Extraccions sense dolor

Raigs Finsen

RAIGS X en instal·lació
Caamaño, 4. — FIGUERES

L'Arxiu de la Sardana», institució creada sota el patronatge i direcció d'En J. Noguera Solé, prega a tots els compositors de sardanes, a les cobles totes i als sardanistes en general, que vulguin contribuir a l'esforç realitzat procurant l'aportació d'elements que, ajuntats al que ja es posseeix, s'arribi a la concreció de poder realitzar l'obra ideal d'història veritat i única de la sardana, des del seu origen fins a l'època actual.

Els compositors, facilitant totes aquelles partícules o reduccions que creguin del cas cedir al mentat Arxiu; les cobles, desprendent-se d'aquells repertoris avui ja retirats dels programes vigents i, ultra això, afavorir l'Arxiu amb la cessió de la col·lecció completa de targes anyals, dites majorment carnets de propaganda, de quiscuna d'elles, junt amb una relació biogràfica de les mateixes, i quant als sardanistes, són pregats de voler acollir la crida llegant a l'Arxiu tots els programes de festes que tinguin a l'abast o altres cessions de documents que creguin oportunes; tot per a enjoiar enaltir la nostra dansa.

L'Arxiu adverteix que totes les cessions seran a perpetuïtat, però fent constar sempre la procedència i lliurant-se a cada cas un resguard; essent garantiment de l'Arxiu per la fèrria voluntat del seu organitzador i propulsor, i garantint-ne els drets els seus successors legals o bé, a manca de perseverança i obediència a ordres testamentàries, destinat tot al benemèrit Institut d'Estudis Catalans.

Enduts per la fal·lera d'un major millorament econòmic, dijous varen emmarcar-se a Barcelona en direcció a l'Amèrica central els coneguts joves d'aquesta ciutat i bevolutguts amics nostres En Josep M. Massanet i N'Albert Ubach. Que Déu els doni bona sort en llurs empreses comercials!

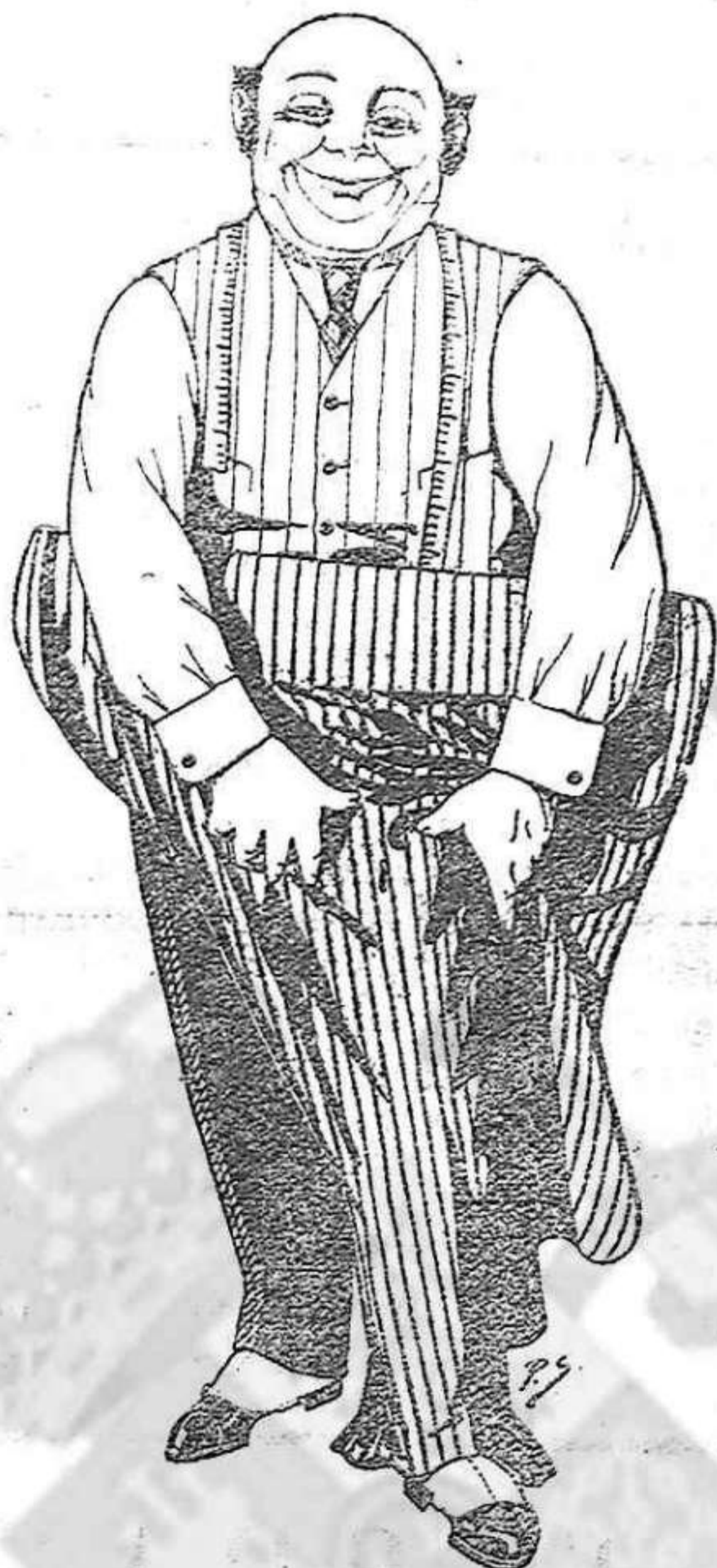
Amb motiu de la important baixa del preu del cotó, la **Fàbrica de Gèssers de Punt**, Forn Baix, 4, d'aquesta ciutat, concedeix ja tota la rebaixa que fins avui correspon.

L'Ajuntament de Boadella ha acordat contractar un préstec de 8.000 pessetes per a construir un edifici a Les Escalles amb destí a escola pública.

El ministre d'Instrucció pública resolent el concurs obert en aquest Institut, ha nomenat per a la suplència de la càtedra de Religió i Moral vacant en el mateix, el nostre estimat amic reverend Dr. Agustí Burgas, les aptituds del qual per al dit càrrec són ben paleses. El felicitem cordialment.

La Comissió pro-pròfugs i desertors, que funciona en aquesta ciutat, ha dirigit el següent telegrama a París a S. M. la Reina, amb motiu de trobar-s'hi la sobirana de pas cap a Londres: «En arribar a la capital de la nació amiga, reiterem la súplica feta a V. M. pel president de la Cambra Agrícola Empordanesa i periòdic «La Comarca», implorant clemència del vostre august espòs per al perdó dels pròfugs i desertors, interessant alhora la visita VV. MM. a la capital empordanesa.» El marquès de Bendaña ha contestat el dit telegrama amb un altre, manifestant que la Reina transmet a S. M. el Rei el prec que se li fa.

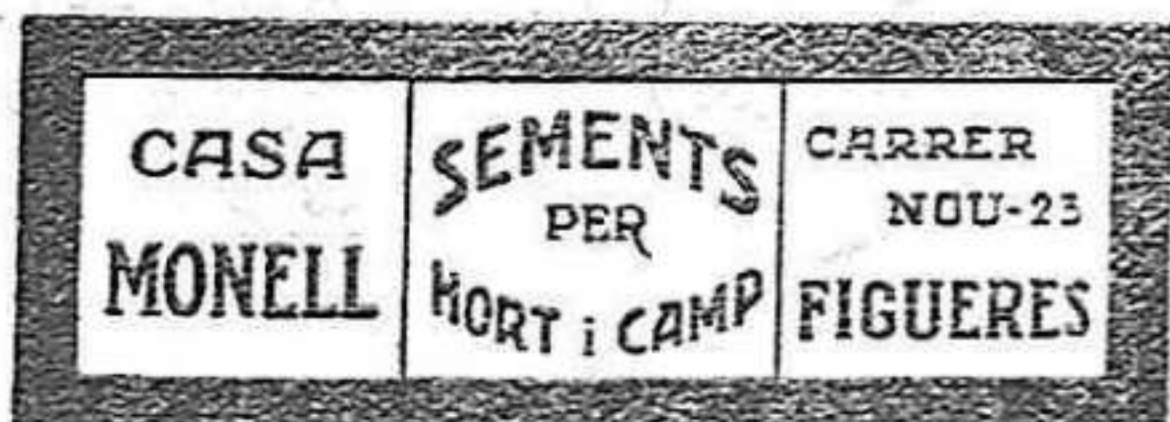
Pel vostre interès
recordeu



que als Magatzems
PUIG - PARIS
de Figueres
s'han rebut les novetats
de la temporada.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 62.188'32 pessetes; reintegres, 77.590'73 pessetes, havent obert 21 llibretes i comptes nous.

Als efectes de reclamació, han quedat fixats per a vuit dies a la secretaria de Casa la Ciutat els Comptes municipals d'aquesta població corresponents a l'exercici de 1925-26.



La Comissió municipal permanent ha acordat, en virtut d'autoritzacions superiors, prorrogar per al pròxim any 1927 el Pressupost ordinari d'aquesta ciutat, que va ésser aprovat per a 1926-27, i convenientment adaptat regeix en l'exercici semestral corrent. Els esmentats acords, memòria i documents complementaris es troben de manifest a l'Alcaldia, per durant el termini reglamentari, a l'objecte que puguin fer-se les reclamacions o observacions per tots els que s'hi trobin interessats.

Va obtenint visible èxit el curset de Conferències apologetiques que organitzat per la Lliga de Perseverança figuerenca, es descabdella al local de la Catequística. La del passat dimarts, segona de la sèrie, va veure's encara més concorreguda que l'anterior. Demà passat l'altre, a l'hora i lloc de costum, es donarà la tercera conferència sota el següent tema:

«Excel·lència de la Religió cristiana.—Ella és la que respon millor a les exigències intel·lectuals.—L'origen del món i els dogmes cristians.—Les teories del Dr. Pijoan en la seva obra «El origen del mundo».—El mico ascendent de l'home. Les glàndules del Dr. Voronoff i la diversitat específica.—El Cristianisme il·lumina la destinació futura.—La ximpleria de «morta la cuca, mort el verí».—Els savis de Vilatrieta no saben el que tracten.—Conclusió: Els vertaders intel·lectuals han d'admetre la divinitat del Cristianisme.»

A la carretera de França i a les envistes de la frontera, va topat dimecres un automòbil amb un camió, resultant avariats el primer vehicle, però sense que ocorreguessin desgràcies personals.

Havent adquirit una gran partida de **Barrets** en forma i colorit **Novetat**, els oferim a **preus** verament avantatjosos.

GORRES

Abans de comprar, examineu els nostres **PREUS**

Vendes a l'engròs i detall

— **PARAROLS** —

Monturiol, 9 — Lasauca, 13

FIGUERES

Amb el recital confiat a l'eminent cantatriu Mercè Plantada, acompanyada al piano pel mestre Frederic Longàs, anit va reprendre les seves tasques artístiques la nostra benemèrita Associació de Música. La Sala Edison presentava un aspecte brillantíssim i les ovacions a la imponderable labor dels dos artistes foren nodridíssimes, veient-se la senyora Plantada obligada a bisar diverses composicions i a cantar-ne dues o tres fora de programa. La setmana entrant ens n'ocuparem com es mereix.

Les taques observades suara en el disc solar i la pluja telúrica de guspires magnètiques que hom pogué constatar el divendres a la nit a Figueres, donen actualitat al cèlebre Observatori de l'Ebre els reports del qual són esperats per tots els intel·lectuals del món. Aprofitant l'avinentesa de trobar-se a últims del mes entrant a Barcelona el sots-director del dit Observatori P. Ignasi Puig, la Lliga figuerenca de Perseverança l'ha convidat a honorar el seu cercle de Conferències, amb una ressenya pública, il·lustrada amb projeccions, del que més interessa amb referència al sol. Havent acceptat el P. Puig, sembla que l'acte tindrà lloc al Teatre Principal un dels últims diumenges del proper novembre. Per endavant felicitem la Lliga per l'èxit de les gestions culturals.

Gangal Verascop Richard.

Objectius Zeiss, f. 4.5 45 x 107, amb dispositiu i ecrans per a fotos color. Per 450 pessetes i accessoris de regal. Raó a LA VEU.

Entre els 191 màrtirs de la «Comune» de París beatificats el darrer diumenge per S. S. el Papa Pius XI, figura el Germà Salomó de les Escoles Cristianes, el primer religiós del popular Institut després del fundador, Sant Joan Baptista de la Salle, qui ha aconseguit els honors dels altars. Amb tan plaent motiu, felicitem els germans del nou màrtir de la Comunitat figuerenca.

De la seva excursió artística a Béziers va retornar-ne molt satisfeta la secció lírico-artística del Casino Menestral, així com els altres acompanyants, tots els quals foren obsequiats per la nombrosa colònia de compatriotes que hi ha en aquella població.

Als aparadors dels Magatzems Fortunet hi és exposat un magnífic dibuix del nou altar de la Verge de la Salut projectat pel nostre estimadíssim amic l'arquitecte de Figueres En Pelai Martínez. L'efecte que causa el projecte és vertaderament esplèndid. Sembla que ben aviat començaran les obres, per tal que pugui ésser inaugurat en la pròxima primavera.

Per a demà a la tarda és anunciada al Patronat de la Catequística la projecció de la formosa cinta sentimental «Chiquilín», interpretada per l'incomparable artista, el petit Jackie Coogan que tant atrau els públics. Hem sentit a fer forts elogis d'aquesta cinta que titula «Cuento infantil» el seu retolador, l'inspirat poeta i bon amic de l'Empordà N'Eduard Marquina.

Dimecres vinent diada de sant Narcís començarà l'esperada super-producció en sis jornades «La senda del terror», que tant d'èxit està obtenint a Barcelona, continuant cada festa fins al 21 de novembre que seran projectades les dues darreres jornades. El proper diumenge a la nit, en funció pública, i el dilluns diada de Tots Sants, a la tarda en vetllada de societat, la secció d'aficionats representarà el gran drama d'En Pàmies «L'envejós» i el sàinet «La nit de Tots Sants».

—Clínica Dental Vila Sabater

Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 500.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

Avui ha tingut lloc a la nostra església parroquial el matrimonial enllaç de la gentilíssima senyoreta Maria de l'Assumpció Navarra Vidal amb el simpàtic jove En Miquel Guillaumet Poch, fills ambdós dels acreditats i conegudíssims comerciants figuerencs dels susdits cognoms. L'àpat, servit esplèndidament, ha tingut lloc a l'Hotel del Comerç, regnant entre els nombrosos invitats l'alegria pròpia de tals casos.

Desitgem a la nova parella una perdurable lluna de mel.

El temps continua mostrant-se inconstant, presentant-se plujós a l'hora d'escriure les presents ratlles.

—Es fa avinent als senyors sacerdots que a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDÀ trobaran misses i resos de Crist-Rei.

Aquesta nit tindrà lloc a la Parròquia la vetlla eucarística extraordinària organitzada per la Secció de l'Adoració Nocturna, per tal d'unir-se en esperit al Congrés Eucarístic que s'està celebrant aquests dies a Toledo amb inusitada solemnitat. La cerimònia serà pública, assistint hi les senyores honoràries, començant a les deu del vespre amb l'invitatori, exposició de S. D. M. i plàtica pel director de la secció P. Joan Coll, paül. Seguidament seran tancades les portes, continuant els adoradors tota la nit fins la missa de Comunió general de les cinc del matí, que clourà la cerimònia.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les sis, res de la primera part del sant rosari; a les set, res de la segona part; a les vuit, novena a sant Narcís; a les nou, visita a la Verge Santíssima de la Cort; a les deu, ofici i homilia; a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, catecisme, i a les quatre, exposició de S. D. M. i funció del mes del Santíssim Rosari.—Divendres, festa del gloriós sant Narcís, patró del nostre bisbat, es diran misses fins a les dotze al seu propi altar; a dos quarts de nou, conclusió de la novena, i a les deu, solemne ofici al gloriós Sant.—Diumenge, dia 31, en celebració de la nova festa de Crist Rei, instituïda pel Papa actual Pius XI, se celebrarà missa de Comunió general, llegint-se la fórmula de consagració de tot el gènere humà al Sacratíssim Cor de Jesús, manat pel Papa, de feliç memòria, Pius X, i res de les lletanies al mateix Cor de Jesús.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes 161'65.—Joan Casademont, pvre., a les seves intencions dona pel pa dels pobres, 2'50; G. A., en acció de gràcies per favors rebuts, 1; Recollit de la caixa, 49'70.—Total, ptes. 214'85.

GRAN COLCHOTERIA

DE
JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO**

DE
FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. Telèfons: Urbà, 408. -- Interurbà, 40 - FIGUERES

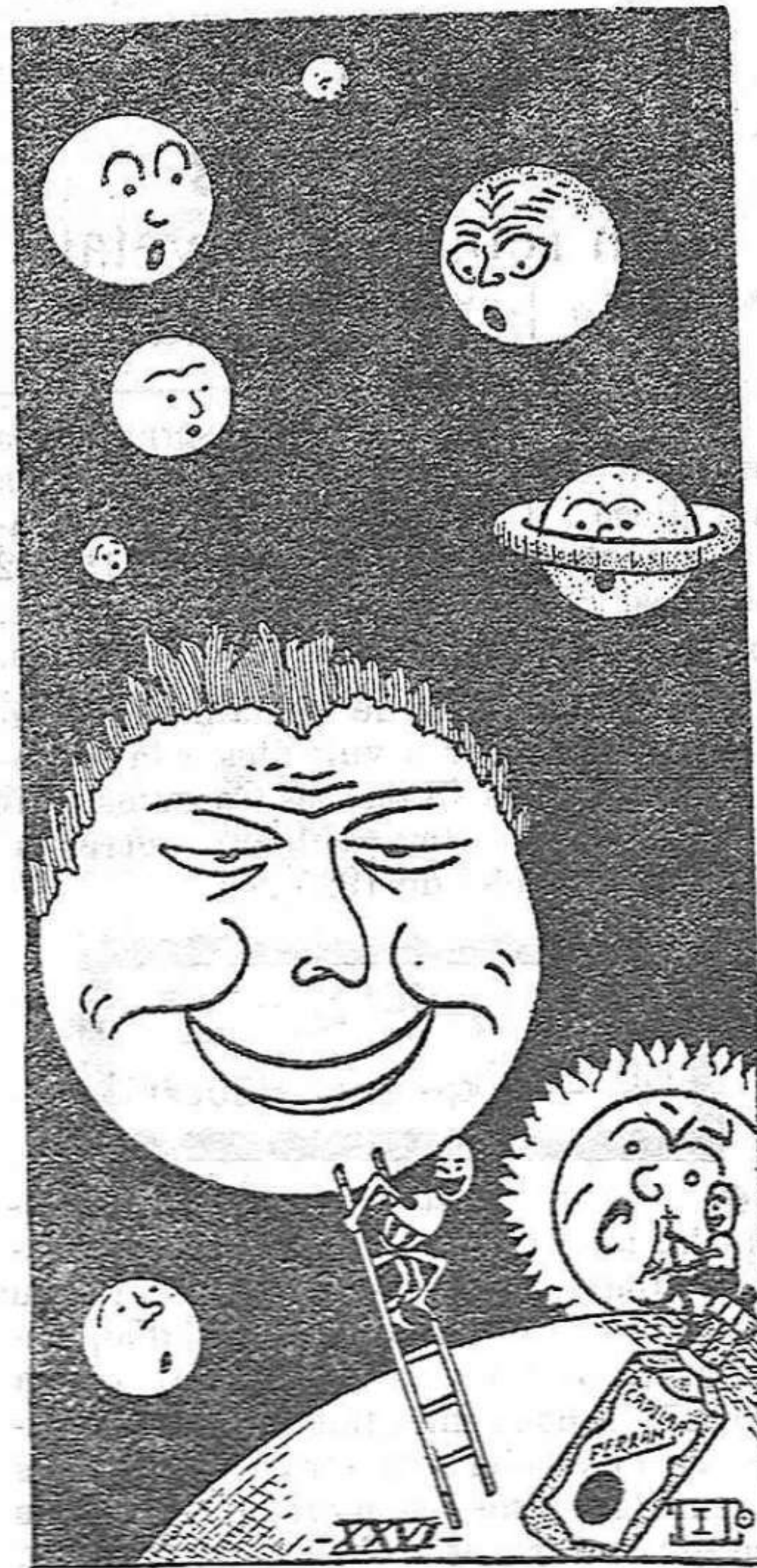
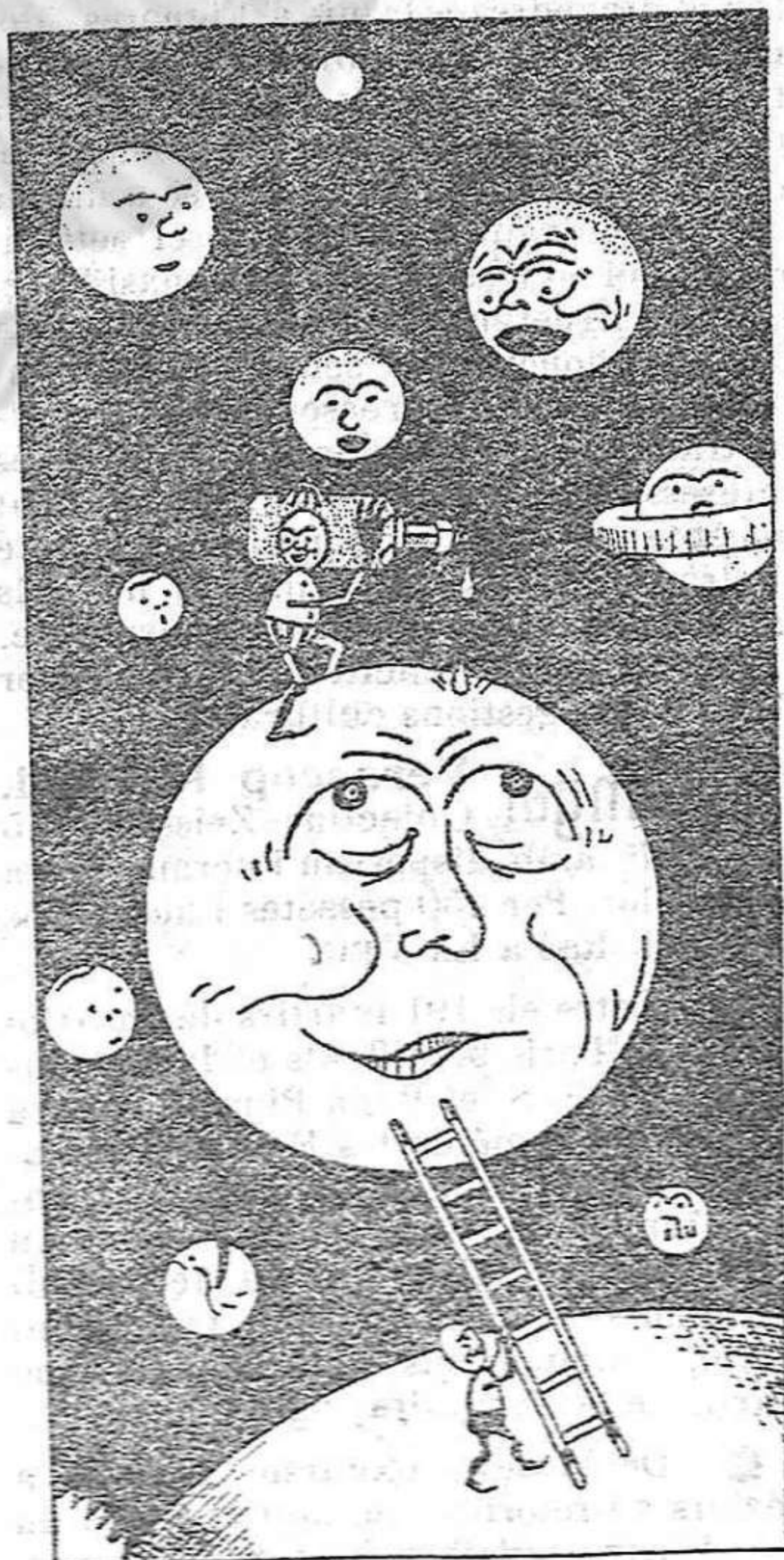
Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, sponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

EFFECTES DEL CAPILAR FERRAN



FARMACIA FERRAN - FIGUERES

- AVÍS IMPORTANT

El 35 o 40 per 100 d'estalvi usant la **VIGOSOLINA** barrejada en la gasolina. El seu emplen és senzill, ja que només cal tirar la dita matèria al dipòsit de la gasolina i en barrejar-se amb ella, la purifica, donant-li una economia de 35 a 40 per 100. No ataca els metalls i dona més força al motor.

Tub petit per a 50 litres, 1'75 ptes.; tub gran per a 100, 3'00 ptes. — Dipòsit al carrer Nou (avui Alfons XIII), 74, **Garatge Citroen** de Camil Arté. Les comandes se serveixen pel representant.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1. ^a i 3. ^a
Correu	6'00	6'06	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	7'08	7'23	2. ^a i 3. ^a fins G. ^{na}
Exprés luxe	10'10	10'11	1. ^a butaques
Omnibus	10'46	10'54	2. ^a i 3. ^a
Mixte	13'00	13'25	2. ^a i 3. ^a
Correu	16'30	16'32	1. ^a i 3. ^a
Omnibus	17'36	17'44	2. ^a i 3. ^a
Mercaderies	20'43	20'53	2. ^a i 3. ^a
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	7'22	7'42	2. ^a i 3. ^a surt G. ^{na}
Omnibus	10'43	10'51	2. ^a i 3. ^a
Exprés	12'41	12'43	1. ^a i 3. ^a
Mercaderies	14'44	15'04	2. ^a i 3. ^a
Mixte	15'41	16'06	2. ^a i 3. ^a
Omnibus	16'46	16'54	2. ^a i 3. ^a
Exprés luxe	17'44	17'45	1. ^a butaques
Correu	19'10	19'20	1. ^a , 2. ^a i 3. ^a
Exprés	20'36	21'38	1. ^a i 3. ^a

Mercat del dijous

Blat.	de 36'25 a 35'00	Hectòlitre
Ordi.	> 22'50 a 21'25	>
Civada.	> 16'25 a 15'00	>
Blat de moro.	> 31'25 a 30'00	>
Mongetes.	> 75'00 a 68'75	>
Faves.	> 31'25 a 30'00	>
Favons.	> 00'00 a 00'00	>
Veces.	> 36'25 a 35'00	>
Mongeta.	> 81'25 a 75'00	>
Cigrons.	> 00'00 a 00'00	>
Oil.	> 201'61 a 193'55	>
Patates.	> 20'00 a 18'00	Quintà m.
Palla.	> 00'00 a 00'00	>
Tossino.	> 23'00 a 22'00	10 quilos
Anyells.	> 50'00 a 00'00	un
Ovelles.	> 100'00 a 90'00	una
Anecs.	> 11'00 a 9'00	parell
Gallines.	> 18'00 a 14'00	>
Pollastres.	> 12'00 a 9'00	>
Conills.	> 10'00 a 8'00	parell
Oques.	> 11'00 a 9'00	una
Ous.	> 3'50 a 0'00	dotzena.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Cíelica) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año



PITS FORTS

S'aconsegueixen utilitzar les propietats de l'aigua natural per mitjà de l'aparell hidroteràpic THAIS. Ràpidament es nota la consistència progressiva de les glandes fins a adquirir una duresa absoluta. El vigor dels pits a la dona és base d'una perfecta salut. Demani a nostres especialitats a les topèdies i Farmàcies de seva localitat o fullet gratuït incloent segell correu 006.

Institut Ortopèdic Sabaté i Alemany, Canut 7, Barcelona.



Fortalece pronto
DE GUSTO AGRADABLE

Todos los Médicos lo conocen prácticamente, lo recetan y lo toman.

En el año 1897 fué presentado a la Real Academia de Medicina que lo aprobó y recomendó a las personas débiles. Cómprelo hoy mismo

SOLO 5 PTAS

Interessant
per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée

Breviari de despatx, 11 x 18, daurat, cintes, propis d'Espanya i la Diòcesi. Pres.

Breviari de viatge, 10 x 15, tots els Propis, tall daurat, Pres.

Missal Desclée, 32 x 22, pell grana tall daurat, cintes, claus i tancament amb Propis Pres.

Missal Desclée petit, 25 x 17, relligat, menys les tanques. Pres.

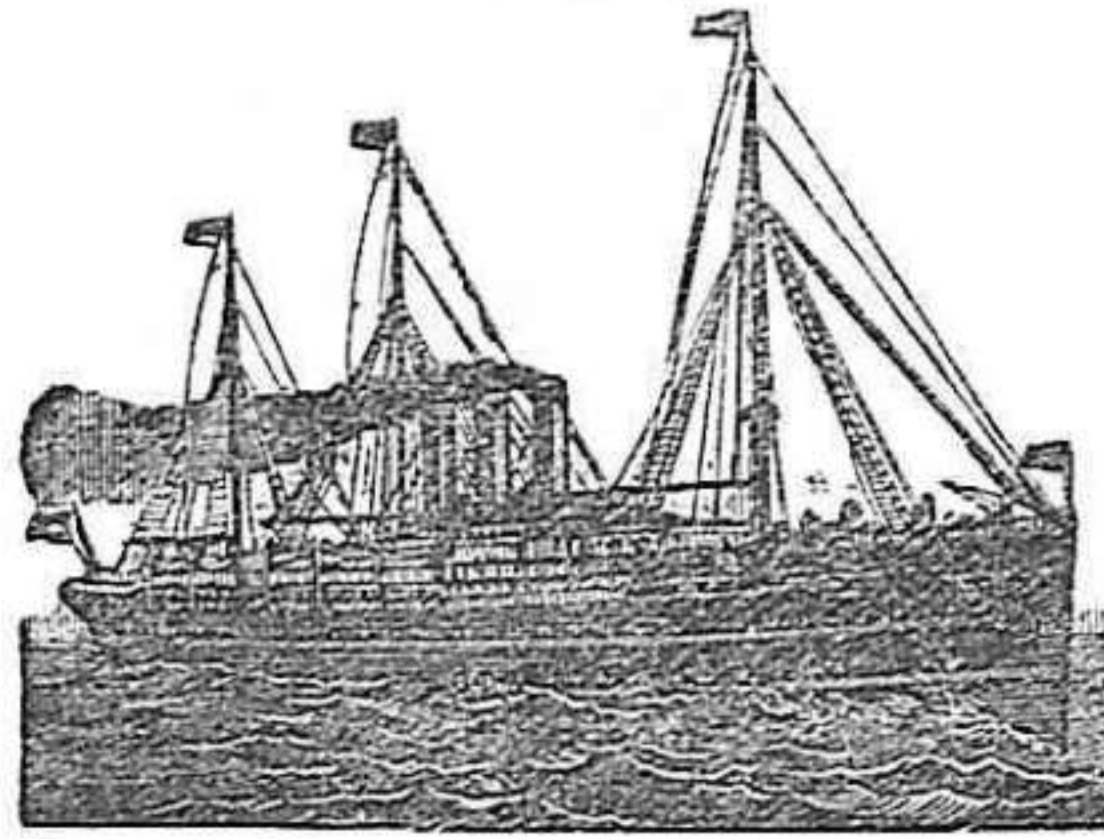
De venda a la llibreria de VEU DE L'EMPORDA

Serralleria i Zaller Mecànic **Llorenç Calvet**

Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

Serveis de la Companyia Transatlàntica



Línia a Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijón i Santander.

Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcía el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadís.

Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Set expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

Línia a Nova York, Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.

Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pèrsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Cebu, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels Mostuaris que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgin fer els exportadors.

Retalli l'adjunt cupó i li enviarem gratis una mostra de l'incomparable

SABÓ NILUS

J. FONT I C.ª, S. en C. — BARCELONA

Escriviu en el sobre l'adjunta direcció:

Perfumeria NILUS

Mallorca, 123 — BARCELONA

CUPÓ per a rebre GRATIS una mostra de SABÓ NILUS.

Nom

Direcció

Població

Casas y campos en venta

Una gran casa en Llanús, propia para fonda, café o comercio; es una de las mejores de la población y situada en su centro. Urge venderla por tener que ausentarse el dueño.

Un magnífico chalet en el Puerto de Llanús; reúne muy buenas condiciones. Precisa también venta rápida por tener que ausentarse su propietario.

Una casa en Figueras, cuyo alquiler produce 1.500 pesetas anuales; bien situada. Se cederá a un precio módico.

Una gran huerta, con buena casa en su centro, y un campo—buen terreno—de 20 vesanas cerca de la misma; todo a un kilómetro de Figueras. Se vendería junto o por separado.

Una gran casa en el pueblo de Ordís, y unas 100 vesanas de terreno (campos 76 vesanas y 30 de yerbos) en sus alrededores. Se vende todo junto en buenas condiciones.

Informará: **Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7. Teléfono, 378.**

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .

Tots aquells gustos
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS
se troben en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS



ELABORATS PER: FILLS DE LLIBS COMET FIGUERAS

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

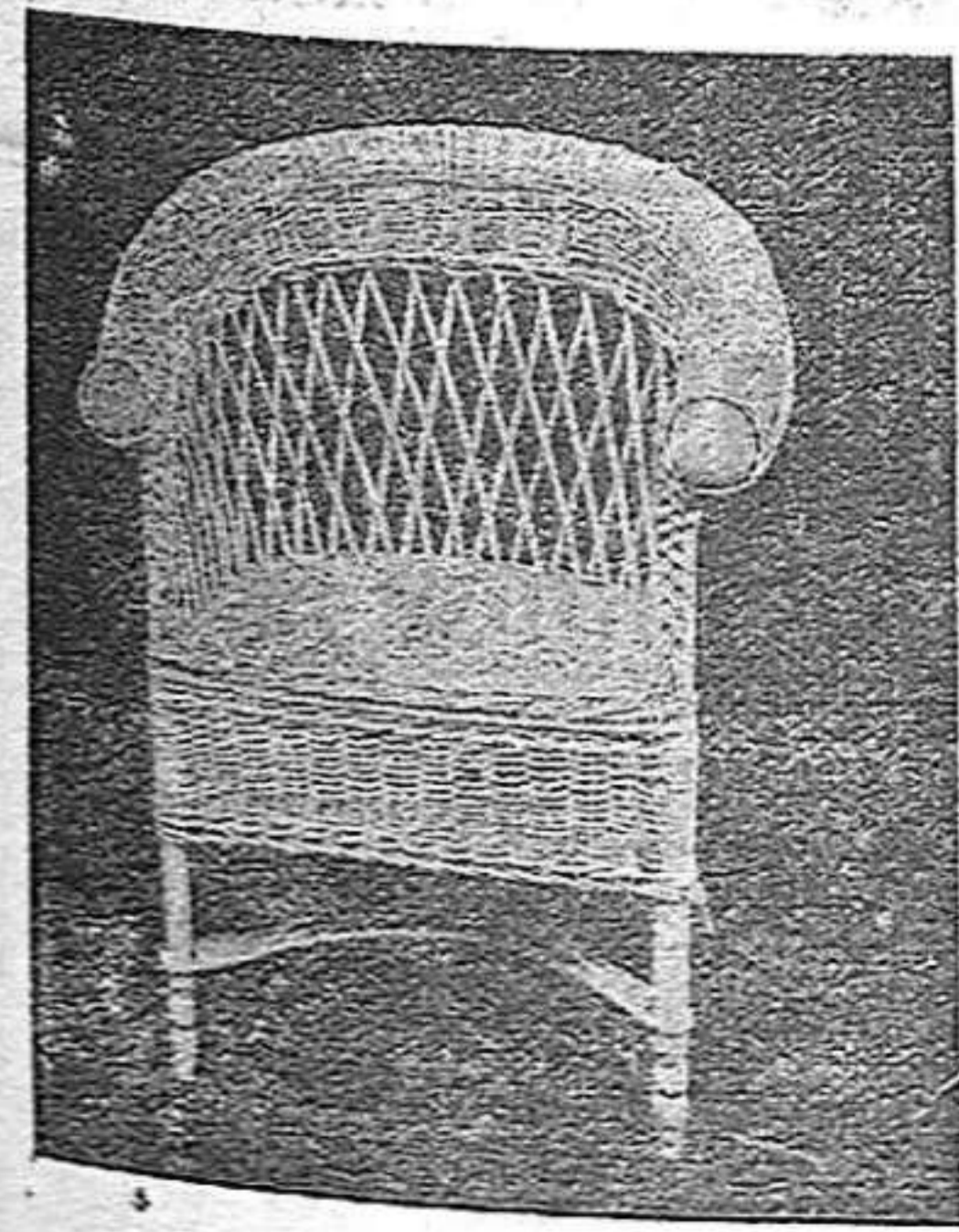
- | | |
|--------------------------|--|
| Dolor de Estómago | Diarreas en Niños
y Adultos que, a veces, alternan con |
| Dispepsia | Estreñimiento |
| Acedías y Vómitos | Dilatación y Úlcera
del Estómago |
| Inapetencia | Disenteria |
| Flatulencias | |

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: **SERRANO 30, Farmacia, MADRID** y principales del mundo



Fábrica de Cestería DE

José Sepulcre

Construcción y reparación de toda clase de sillones de mimbre y junco

Gran surtido en canastillas para ropa de Nido alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cestería fina. Se componen, lavan y tiñen toda clase de cestos. Se cubren garrafas.

Ventas al mayor y detall: calle Sol de Isern, 7 y 8, junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el voste Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

«La Veu de l'Empordà»

Llibre de vendes Model perfeccionadíssim

Propietats en venda.

Se n'hi troba una de més de mil vessanes d'extensió dins els termes municipals de Cistella i Terrades. Es compon de dues masoveries, al poble de Vilaritg, cada una d'elles amb casa gran i sòlida i dependències per a nombrosos bestiar. Hi ha bon nombre de vessanes de terreny de cultiu, molt d'olivet i vinyes, amb grans extensions d'erms i bosc, molt apropiat per a ramats.

També n'hi ha una altra per a vendre al terme municipal de Terrades, veïnat de Palau Surroca. Es compon d'una gran casa suau restaurada en sa totalitat, amb tanta solidesa com si fos nova, havent-hi demés un grandios corral, paller i cabanya. Consta de més de quatre cases vessanes, consistentes en terra campa i gran extensió de bosc i erms, apropiat per a un nombre ramat.

Informaran per a ambdues propietats en aquesta Administració.

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. - FIGUERES

Rob-Vida
MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que erlan toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche.

Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomanem-los als vostres amics i us ne donaran grans mercès.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloguen.

Maquinària Agrícola **Massey Harris**

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres